Commentaire sur :

« La base de l'Islam et son fondement »

أَصْلُ دِيْنِ الإِسْلاَمِ وَ قَاعِدَتُهُ

Chaykh ‘Abd ar-Rahmân Ibn Hassan Âl Cheykh

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

La base de l'Islam et son fondement

L'Imam Mouhammad Ibn 'Abdelwahhâb (rahimahu l-Lah) a dit :

« **Le premier : Le commandement d'adorer Allah, Seul et sans associé ; y inciter les gens, s'allier pour cela, et juger mécréant celui qui l'abandonne.**

Le deuxième : Avertir contre l'adoration d'un autre qu'Allah, faire preuve de sévérité sur cela, affirmer son opposition à cela, et juger mécréant celui qui le commet.

Quant à ceux qui contredisent cela, ils sont de plusieurs catégories :

- **La pire est : celui qui le contredit totalement.**
- **Et il y a ceux qui n'adorent qu'Allah uniquement mais ne condamnent pas l'idolâtrie et n'affirment pas d'opposition aux idolâtres.**
- **Et il y a ceux qui leur affirment de l'opposition, mais ne les jugent pas mécréants**
- **Et il y en a qui n'aiment pas le monothéisme mais sans le détester non plus.**
- **Et il y en a qui traitent les monothéistes de mécréant en prétendant qu'ils insultent les saints.**
- **Et il y en a qui ne détestent pas l'idolâtrie, sans l'aimer non plus.**
- **Et il y en a qui ne savent pas ce qu'est l'idolâtrie et donc ne la condamnent pas.**
- **Et d'autres ne connaissent pas le monothéisme, sans le condamner non plus.**
- **Et il y en a, et ce sont les plus dangereux, qui pratiquent le monothéisme, mais sans connaître sa valeur, et donc ils ne détestent pas celui qui l'abandonne et ne le jugent pas mécréant.**
- **Et il y a ceux qui abandonnent l'idolâtrie et la répugnent, mais ne saisissent pas sa portée et n'affirment pas d'opposition aux idolâtres, et ne les jugent pas mécréants.**
- **Et tous ceux là ont contredit l'enseignement de tous les prophètes la religion d'Allah Gloire et Pureté à Lui.** » Fin de citation.

Source : Dourar As-Saniyya volume 2 page 22.

Commentaire sur :
« La base de l'Islam et son fondement »

Chaykh ‘Abd ar-Rahmân Ibn Hassan al-Chaykh (rahimahu l-Lah) a dit :

قوله رحمه الله تعالى: أصل دين **الإسلام وقاعدته** أمران: الأول: الأمر بعبادة الله وحده لا شريك له، والتحريض على ذلك، والموالاة فيه، وتكفير من تركه.

Sa parole : « Le fondement de la religion et son principe sont deux choses : La première : L'ordre d'adorer Allah seul sans associé et y exhorter les gens, s'allier à eux dans cela, et juger mécréant celui qui l'abandonne. »

قلت: وأدلة هذا في القرآن أكثر من أن تحصر، كقوله تعالى: **قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَىٰ كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ** الآية آل عمران 64 أمر الله تعالى نبيه صلى الله عليه و سلم: أن يدعو أهل الكتاب إلى معنى لا إله إلا الله الذي دعا إليه العرب وغيرهم, و الكلمة هي: لا إله إلا الله؛ ففسرها بقوله: **أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ**.

Je dis : Et les preuves de cela dans le Coran sont trop nombreuses pour être énumérée, comme la parole d'Allah « **Dis: «Ô gens du Livre, venez à une parole commune entre nous et vous: que nous n'adorions qu'Allah, sans rien Lui associer, et que nous ne prenions point les uns les autres pour seigneurs en dehors d'Allah** » Sourate 3 verset 64. Allah a ordonné à son prophète ‘alayhi salât wa salâm d'inviter les gens du Livre, à adhérer au sens de la phrase « Il n'y a de vraie divinité qu'Allah », à laquelle il invita les arabes et autres. Cette parole, c'est « Il n'y a de vraie divinité qu'Allah. » Il l'expliqua alors en disant « **que nous n'adorions qu'Allah** ».

فقوله: **أَلَّا نَعْبُدَ** فيه معنى لا إله؛ وهي نفي العبادة عما سوى الله تعالى. قوله: **إِلَّا اللَّهَ** هو المستثنى في كلمة الإخلاص, فأمره تعالى: أن يدعوهم إلى قصر العبادة عليه وحده، ونفيها عمن سواه؛ ومثل هذه الآية كثير،

يبين أن الإلهية هي العبادة، وأنها لا يصلح منها شيء لغير الله، كما قال تعالى : **وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ** الإسراء 23 معنى **قَضَىٰ**: أمر ووصى؛ قولان؛ ومعناهما واحد. وقوله: **أَلَّا تَعْبُدُوا** فيه معنى لا إله. وقوله: **إِلَّا إِيَّاهُ** فيه معنى: إلا الله.

Lorsqu'il dit « **que nous n'adorions** », cela correspond à « il n'y a de vraie divinité » et cela dénie l'adoration vouée à autre qu'Allah. Quand à sa parole « **si ce n'est Allah** », il s'agit de l'exception de la parole du pur monothéisme. Allah a donc ordonné à son prophète 'alayhi salât wa salâm d'exhorter les gens à n'adorer que Lui seul, et de renier la validité de l'adoration de tout autre que Lui. Ce genre de versets sont nombreux et ils démontrent que la déification est l'adoration, et qu'elle ne vaut pour rien ni personne d'autre qu'Allah. Allah a dit « **Et ton seigneur a décrété que vous n'adoriez que Lui** » Sourate 17 verset 23 Et le sens de « **décrété** » signifie « ordonné » et « prescrit », ce sont deux mots qui ont une même signification. Lorsqu'il dit « **que vous n'adoriez** » cela correspond à « il n'y a de vraie divinité », et lorsqu'il dit « **Que Lui** » cela correspond à « si ce n'est Allah »

وهذا: هو توحيد العبادة، وهو دعوة الرسل، إذ قالوا لقومهم: **أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ** المؤمنون 32. فلا بد من نفى الشرك في العبادة رأسا، والبراءة منه وممن فعله، كما قال تعالى عن خليله إبراهيم عليه السلام: **وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ إِنَّنِي بَرَاءٌ مِمَّا تَعْبُدُونَ إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي** الزخرف 26-27 فلا بد من البراءة من عبادة ما كان يعبد من دون الله.

Ceci est l'unicité d'Allah dans le droit au culte, et c'est le message de tous les prophètes : Ils dirent à leurs peuples « **Ô mon peuple adorez Allah vous n'avez pas de divinité en dehors de Lui** » Sourate 23 verset 32. Il faut impérativement renier et désavouer le polythéisme dans le culte à sa racine, ainsi que celui qui le commet. C'est ce que dit Allah de son ami proche Ibrahim, 'alayhi salâm « **Et lorsqu'Ibrahim dit à son père et son peuple : « Je désavoue ce que vous adorez, sauf Celui qui m'a créé, car Il va me guider.** » Sourate 43 verset 26, 27. Il faut absolument désavouer l'adoration vouée aux objets de culte en dehors d'Allah.

وقال عنه عليه السلام: **وَأَعْتَزِلُكُمْ وَمَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ** مريم 48 فيجب اعتزال الشرك وأهله بالبراءة منهما، كما صرح به في قوله تعالى: **قَدْ**

كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ إِنَّا بُرَآءُ مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ أَبَدًا حَتَّىٰ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَحْدَهُ الممتحنة 4. والذين معه هم الرسل، كما ذكره ابن جرير.

Allah dit également au sujet d'Ibrahim « **Je m'écarte de vous et de ce que vous adorez en dehors d'Allah.** » Sourate 19 verset 48. Il est donc obligatoire de s'écarter du polythéisme et de ceux qui le commettent, et les désavouer tous les deux ; c'est clairement exprimé dans sa parole « **Vous aviez certes un bel exemple en Ibrâhîm et ceux qui furent avec lui, lorsqu'ils dirent à leur peuple : nous vous désavouons, vous et ce que vous adorez en dehors d'Allah, nous mécroyons en vous, en désormais l'inimitié et la haine sera a tout jamais entre nous jusqu'à ce que vous n'ayez foi qu'en Allah seul.** » Sourate 60 verset 4. Et « **ceux qui furent avec lui** » sont les messagers, comme le mentionne ibn Jarîr.

وهذه الآية تتضمن جميع ما ذكره شيخنا رحمه الله، من التحريض على التوحيد، ونفي الشرك، والموالاة لأهل التوحيد، وتكفير من تركه بفعل الشرك المنافى له، فإن من فعل الشرك، فقد ترك التوحيد؛ فإنهما ضدان لا يجتمعان، فمتى وجد الشرك، انتفى التوحيد.

Ce verset inclut tout ce qu'a mentionné notre cheykh, qu'Allah lui fasse miséricorde : exhorter au monothéisme et renier le polythéisme, s'allier aux monothéistes, et juger mécréant celui qui commet le polythéisme, car il invalide le monothéisme. Celui qui fait le polythéisme abandonne le monothéisme, car ces deux choses sont deux opposés qui ne peuvent se rejoindre. Dès que le polythéisme apparaît, le monothéisme disparaît.

وقد قال تعالى في حق من أشرك: **وَجَعَلَ لِلَّهِ أَنْدَادًا لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِهِ ۚ قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا ۖ إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ** الزمر 8. فكفره تعالى باتخاذ الأنداد، وهم الشركاء في العبادة، وأمثال هذه الآيات كثير، فلا يكون موحدا إلا بنفي الشرك، والبراءة منه، وتكفير من فعله.

Allah ta'âlâ a dit au sujet de celui qui fait du polythéisme **« Et il a attribué à**

Allah des rivaux pour égarer de son sentier. Dis : « Amuse toi donc avec ta mécréance un cours moment, tu es certes parmi les gens du feu. » Sourate 39 verset 8. Allah le jugea mécréant à cause qu'il Lui a attribué des égaux, qui sont des associés dans l'adoration. Et il y a beaucoup de verset de ce genre. Un homme ne sera pas monothéiste tant qu'il n'aura pas renié et désavoué le polythéisme et jugé mécréant celui qui le commet.

ثم قال رحمه الله تعالى: الثاني: الإنذار عن الشرك في عبادة الله، والتغليظ في ذلك، والمعاداة فيه، وتكفير من فعله

Puis il dit : « Et la deuxième : Avertir contre le polythéisme dans l'adoration d'Allah, faire preuve de sévérité dans cela, témoigner son désaccord à ceux qui s'y opposent, et juger mécréant celui qui s'en rend coupable. »

فلا يتم مقام التوحيد إلا بهذا؛ وهو دين الرسل, أنذروا قومهم عن الشرك، كما قال تعالى: **وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ** النحل 36. وقال تعالى: **وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ** الأنبياء 25 وقال تعالى: **وَاذْكُرْ أَخَا عَادٍ إِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ بِالْأَحْقَافِ وَقَدْ خَلَتِ النُّذُرُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ** الأحقاف 21

Le monothéisme ne se valide pas sans cela, et c'est la religion des prophètes : Ils ont avertis leurs peuples contre le polythéisme, comme le dit Allah : « **Et nous avons envoyés dans chaque communauté un messager pour dire : adorez Allah et écartez vous du Tâghoût.** » Sourate 16 verset 36. Et la parole d'Allah « **Et nous n'avons envoyé avant toi de messager sans que Nous ne lui révélions qu'il n'y a de divinité que Moi, adorez Moi donc !** » Sourate 21 verset 25. Et la parole d'Allah « **Et rappelle-toi le frère des 'Aad, quand il avertit son peuple à Al Ahqâf alors qu'avant et après lui, des avertisseurs sont passés en disant : «N'adorez qu'Allah. Je crains pour vous le châtiment d'un jour terrible.** » Sourate 46 verset 21.

قوله: **في عبادة الله**؛ العبادة اسم جامع لكل ما يحبه الله ويرضاه، من الأقوال والأعمال الباطنة والظاهرة.

Lorsqu'il dit **« Dans l'adoration d'Allah »**, l'adoration d'Allah est tout ce qu'Allah aime et agrée comme parole et acte et intérieur ou extérieur.

قوله: **والتغليظ في ذلك**؛ وهذا موجود في الكتاب والسنة، كقوله تعالى: **فَفِرُّوا إِلَى اللَّهِ ۖ إِنِّي لَكُم مِّنْهُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ وَلَا تَجْعَلُوا مَعَ اللَّهِ إِلَٰهًا آخَرَ ۖ إِنِّي لَكُم مِّنْهُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ** الذاريات 50-51 ولولا التغليظ، لما جرى على النبي صلى الله عليه وسلم وأصحابه من قريش ماجرى من الأذى العظيم، كما هو مذكور في السير مفصلا، فإنه بادأهم بسبب دينهم وعيب آلهتهم.

Lorsqu'il dit **« faire preuve de sévérité à ce sujet »,** c'est ce que l'on constate dans le Coran et la Sounnah, Allah a dit « **Fuyez donc auprès d'Allah. Moi, je suis pour vous de Sa part, un avertisseur explicite. Ne placez pas avec Allah une autre divinité. Je suis pour vous de Sa part, un avertisseur explicite**. » Sourate 51 verset 50, 51. S'il n'y avait pas eu cette sévérité, alors ni le prophète salla llahou 'alayhi wa sallam, ni ses compagnons de Quraysh n'auraient subi ces terribles oppressions, comme ceci est mentionné dans les détails de la biographie du Prophète. S'ils subirent cela, c'est pour avoir insulté la religion des idolâtres et méprisé leurs faux dieux.

قوله رحمه الله تعالى: **والمعاداة فيه**؛ كما قال تعالى: **فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدتُّمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَاحْصُرُوهُمْ وَاقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ** التوبة 5 والآيات في هذا كثيرة جدا، كقوله: **قَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ** الأنفال 39 والفتنة: الشرك.

Et lorsqu'il dit **« témoigner son désaccord à ceux qui s'y opposent »**, c'est mentionné dans la parole d'Allah « **Tuez les associateurs où que vous les trouviez. Capturez-les, assiégez-les et guettez-les dans toute embuscade**. » Sourate 9 verset 5. Et les versets dans ce sens sont très nombreux, comme dans la parole d'Allah « **Et combattez les jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de trouble et**

que la religion soit entièrement pour Allah… » Sourate 8 verset 39. Et le trouble c’est le polythéisme.

ووسم تعالى أهل الشرك، بالكفر فيما لا يحصى من الآيات, فلا بد من تكفيرهم أيضا, هذا هو مقتضى: لا إله إلا الله كلمة الإخلاص، فلا يتم معناها إلا بتكفير من جعل لله شريكا في عبادته، كما في الحديث الصحيح **من قال لا إله إلا الله وكفر بما يعبد من دون الله حرم ماله ودمه وحسابه على الله** فقوله **وكفر بما يعبد من دون الله** تأكيد للنفي، فلا يكون معصوم الدم والمال إلا بذلك، فلو شك أو تردد، لم يعصم دمه وماله.

Allah a qualifié de mécréants les polythéistes dans d’innombrables versets. Il est donc obligatoire de les juger mécréants, c’est ce qu’exige le témoignage qu’il n’y a de vraie divinité qu’Allah, la parole du pur monothéisme. Le sens de cette parole ne peut s’accomplir sans considérer mécréant celui qui attribue à Allah un associé dans Son adoration, comme mentionné dans le hadith authentique « **Quiconque témoigne qu’il n’y a de divinité qu’Allah, et désavoue ce qui est adoré en dehors d’Allah, son sang et ses biens sont sacrés, et son sort est auprès d’Allah**. » Rapporté par Muslim. Lorsqu’il dit « **et désavoue ce qui est adoré en dehors d’Allah** », ceci appuie l’idée du reniement. Son sang et ses biens ne seront protégés qu’avec cela : S’il doute ou hésite, son sang et ses biens ne sont pas protégés.

فهذه الأمور: هي تمام التوحيد؛ لأن لا إله إلا الله، قيدت في الأحاديث بقيود ثقال؛ بالعلم، والإخلاص، والصدق، واليقين، وعدم الشك، فلا يكون المرء موحدا إلا باجتماع هذا كله، واعتقاده، وقبوله، ومحبته، والمعاداة فيه، والموالاة، فبمجموع ماذكره شيخنا رحمه الله يحصل ذلك.

Ces choses sont l’accomplissement du monothéisme, car le témoignage « il n’y a de divinité qu’Allah » fut lié dans les hadiths aux termes telle que : la science, la pureté, la sincérité, la certitude et l’absence de doute. Un homme ne peut être monothéiste sans avoir réuni toutes ces choses, en être convaincu, l’accepter, l’aimer, pratiquer l’alliance et le désaveu en lui. C’est en réunissant tout ce que notre cheykh a mentionné que la foi se réalise.

ثم قال رحمه الله تعالى: والمخالف في ذلك أنواع؛ فأشدهم مخالفة من خالف في الجميع

Puis le cheykh dit : « Et ceux qui s'opposent à cela sont de plusieurs catégories, et la pire d'entre elles est : Celui qui s'y oppose totalement »

فقبل الشرك واعتقده دينا، وأنكر التوحيد، واعتقده باطلا، كما هو حال الأكثر, وسببه: الجهل بما دل عليه الكتاب والسنة من معرفة التوحيد، وما ينافيه من الشرك والتنديد، واتباع الأهواء، وماعليه الآباء، كحال من قبلهم من أمثالهم من أعداء الرسل، فرموا أهل التوحيد بالكذب والزور، والبهتان والفجور. وحجتهم **بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَذَٰلِكَ يَفْعَلُونَ**☒الشعراء 74

En acceptant le polythéisme et en le prenant comme conviction religieuse, et en blâmant le monothéisme et en étant convaincu de sa nullité. C'est le cas de la majorité, et la cause de cela est qu'ils ignorent ce qu'enseignent le Coran et la Sounnah sur la connaissance du monothéisme et ce qui l'annule : le polythéisme, les faux dieux, le suivi des passions et traditions des ancêtres. Leur cas est le même que ceux d'avant eux, les ennemis des prophètes : ils accusèrent les monothéistes de mensonge, de faux témoignage, de diffamation et de débauche. Et leur seul argument est « **C'est ainsi que nous voyions nos ancêtres faire.** » Sourate 26 verset 74.

وهذا النوع من الناس والذي بعده، قد ناقضوا ما دلت عليه كلمة الإخلاص، وما وضعت له، وما تضمنته من الدين الذي لا يقبل الله دينا سواه، وهو دين الإسلام الذي بعث الله به جميع أنبيائه ورسله، واتفقت دعوتهم عليه كما لا يخفى فيما قص الله عنهم في كتابه.

Cette catégorie de gens et ceux qui vinrent après ont invalidé l'enseignement de la parole du monothéisme pure et la raison pour laquelle elle fut instaurée, et la religion qu'elle renferme, qui est la seule religion acceptée par Allah : La religion de l'islam, pour laquelle Allah envoya tous ses prophètes et messagers, et qui fut la prêche de chacun d'eux. C'est une chose évidente dans les récits qu'Allah nous fit à leur sujet.

ثم قال رحمه الله تعالى: ومن الناس من عبد الله وحده، ولم ينكر الشرك، ولم يعاد أهله.

Ensuite il dit : « Et il y a des gens qui adorent Allah uniquement mais ne condamnent pas le polythéisme et ne montrent pas de désaccord à ceux qui le commettent.»

قلت: ومن المعلوم أن من لم ينكر الشرك لم يعرف التوحيد، ولم يأت به, وقد عرفت أن التوحيد لا يحصل إلا بنفي الشرك، والكفر بالطاغوت المذكور في الآية.

Je dis : Il est connu que celui qui ne condamne pas le polythéisme ne connaît pas le monothéisme et ne le réalise pas. Tu as appris que le monothéisme ne se réalise qu'en reniant le polythéisme et en désavouant le Tâghoût, comme mentionné dans le verset.

ثم قال رحمه الله تعالى: ومنهم من عاداهم ولم يكفرهم

Puis il dit « Et il y en a qui leur montre du désaccord mais ne les jugent pas mécréants. »

فهذا النوع أيضا لم يأت بما دلت عليه لا إله إلا الله من نفي الشرك، وما تقتضيه من تكفير من فعله بعد البيان إجماعا، وهو مضمون سورة الإخلاص، و **قُلْ يَا أَيُّهَا الكَافِرُونَ** وقوله في آية الممتحنة **كَفَرْنَا بِكُمْ** الآية 4 ومن لم يكفر من كفره القرآن، فقد خالف ماجاءت به الرسل من التوحيد وما يوجبه.

Et cette catégorie n'a également pas accomplit le témoignage qu'il n'y a de vraie

divinité qu'Allah : le reniement du polythéisme exige de juger mécréant celui qui le commet après que l'explication lui soit faite, selon l'unanimité des savants. C'est ce que renferme la sourate Al-Ikhlâs et le verset « **Dis : Ô vous les mécréants** » Sourate 109 verset 1 ainsi que dans le verset d'Al Moumtahana « **Nous vous désavouons…** » Et celui ne juge pas mécréant celui que le Coran a jugé mécréant, il contredit l'enseignement des prophètes : Le monothéisme et ce qu'il exige.

ثم قال رحمه الله تعالى: ومنهم من لم يحب التوحيد، ولم يبغضه.

Puis il dit : « Et il y en a qui n'aiment pas le monothéisme mais ne le détestent pas non plus. »

فالجواب: أن من لم يحب التوحيد، لم يكن موحدا، لأنه هو الدين الذي رضيه الله تعالى لعباده كما قال: **وَرَضِيْتُ لَكُمُ الإِسْلَامِ دِيْنًا** المائدة 3 فلو رضي بما رضي به الله وعمل به لأحبه، ولابد من المحبة لعدم حصول الإسلام بدونها، فلا إسلام إلا بمحبة التوحيد. قال شيخ الإسلام ابن تيمية رحمه الله تعالى: الإخلاص محبة الله وإرادة وجهه, فمن أحب الله تعالى أحب دينه ومن لا فلا، والمحبة يترتب عليها كلمة الإخلاص, وهي من شروط التوحيد. انتهى.

La réponse à cela est que celui qui n'aime pas le monothéisme n'est pas monothéiste, car c'est la religion qu'Allah a agréée pour ses serviteurs, comme Allah le dit « **Et j'ai agrée l'islam pour vous comme religion** » Sourate 5 verset 3. S'il était satisfait de ce qu'Allah agrée, et le mettait en pratique, il l'aimerait. Et l'amour est impératif, car sans lui l'islam n'existe pas : Pas d'islam sans l'amour du monothéisme. Cheykh Ahmad ibn Taymiyya dit : « La pureté du culte, c'est l'amour d'Allah et le désir de contempler son visage. Quiconque aime Allah aimera sa religion, sinon non. Et il découle de l'amour : le témoignage du monothéisme pur, et cela fait partie des conditions du monothéisme. » Fin de citation.

ثم قال رحمه الله تعالى: ومنهم من لم يبغض الشرك، ولم يحبه.

Puis il dit : « Et il y en a qui ne détestent pas le polythéisme mais ne l'aiment pas non plus. »

قلت: ومن كان كذلك فلم ينف ما نفته لا إله إلا الله من الشرك والكفر بما يعبد من دون الله والبراءة منه، فهذا ليس من الإسلام في شيء أصلا، ولم يُعصم دمه ولا ماله كما دل عليه الحديث المتقدم.

Je dis : Celui qui est comme ça n'a pas renié ce que renie le témoignage qu'il n'y a de vraie divinité qu'Allah : Le polythéisme. Il n'a pas non plus désavoué ni mécru en ce qui est prit comme objet de culte en dehors d'Allah, celui là n'est absolument pas musulman, et son sang et ses biens ne sont pas sacrés, comme l'enseigne le hadith cité auparavant.

وقوله رحمه الله تعالى: ومنهم من لم يعرف الشرك ولم ينكره ولم ينفه

Puis il dit : « Et il y en a qui ne connaissent pas le polythéisme et ne le condamnent pas, et donc ne le renient pas. »

ولا يكون موحدا إلا من نفى الشرك وتبرأ منه وممن فعله وكفرهم, وبالجهل بالشرك لا يحصل شيء مما دلت عليه لاإله إلا الله, من لم يقم بمعنى هذه الكلمة ومضمونها، فليس من الإسلام في شيء؛ لأنه لم يأت بهذه الكلمة ومضمونها عن علم ويقين وصدق وإخلاص ومحبة وقبول وانقياد, وهذا النوع ليس معه من ذلك شيء، وإن قال: لا إله إلا الله، فهو لا يعرف مادلت عليه و ما تضمنته.

Je dis : Celui qui ne connais pas le polythéisme, ne le condamne pas et ne le renie pas n'est pas monothéiste, tant qu'il n'aura pas renié et désavoué le polythéisme ainsi que ceux qui le commettent, et mécru en eux. En ignorant le

polythéisme, on ne peut accomplir ce qu'indique le témoignage qu'il n y a de vraie divinité qu'Allah, et quiconque ne s'acquitte pas du sens de cette parole et de ce qu'elle inclut n'est en rien dans l'islam, car il n'a pas réalisé cette parole et ce qu'elle inclut comme connaissance, certitude, sincérité, pureté, amour, acceptation et soumission. Or cette catégorie ne réalise aucune de ces choses, et si une telle personne prononce « il n'y a de vraie divinité qu'Allah », et bien il n'en connaît pas le sens ni ce qu'elle renferme.

ثم قال رحمه الله تعالى: ومنهم من لم يعرف التوحيد، ولم ينكره

Puis il dit : « Et il y en a qui ne connaissent pas le monothéisme mais ne le renient pas non plus. »

. فأقول: هذا كالذي قبله، لم يرفعوا رأسا بما خلقوا له من الدين الذي بعث الله به رسله، وهذه الحال حال من قال الله فيهم: **إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا** الفرقان 44.

Je dis : celui la est comme le précédent, ils ne connaissent pas la chose pour laquelle ils ont été créés, la religion pour laquelle Allah envoya ses messagers et Allah dit au sujet de leur cas **« Ils ne sont que comme du bétail voir même encore plus égarés.** » Sourate 25 verset 44.

وقوله رحمه الله تعالى: ومنهم – وهو أشد الأنواع خطرا – من عمل بالتوحيد ولم يعرف قدره، ولم يبغض من تركه ولم يكفرهم.

Puis il dit « Et il y en a, et c'est la plus dangereuse des catégories, qui pratiquent le monothéisme mais ne connaissent pas sa valeur et ne détestent pas celui qui l'abandonne et ne le jugent pas mécréant. »

فقوله رحمه الله تعالى: **وهو أشد الأنواع خطرا**؛ لأنه لم يعرف قدر ماعمل به، ولم يأت بما يصحح توحيده من القيود الثقال التي لابد منها، لما علمت

أن التوحيد يقتضى نفي الشرك، والبراءة منه ومعاداة أهله وتكفيرهم، مع قيام الحجة عليهم، فهذا قد يغتر بحاله، وهو لم يأت بما عليه من الأمور التي دلت عليها كلمة الإخلاص نفيا وإثباتا.

Lorsqu'il dit « **Et c'est la plus dangereuse catégorie** » c'est parce qu'il ne connaît pas la valeur de ce qu'il pratique et n'accomplit pas ce qui valide son monothéisme : les restrictions qui lui sont liés qui doivent absolument être concrétisé. Car tu as appris que le monothéisme exige de renier le polythéisme et de le désavouer et de montrer son désaccord envers les polythéistes et de les juger mécréants, lorsque la preuve est établie. On se fait des illusions sur une telle personne alors qu'il n'a pas accomplit ce qui lui est obligatoire : l'enseignement que renferme cette parole de monothéisme pure : renier l'adoration des faux dieux et affirmer l'adoration d'Allah.

وكذلك قوله رحمه الله تعالى: **ومنهم من ترك الشرك، وكرهه، ولم يعرف قدره**؛ فهذا أقرب من الذي قبله لكن لم يعرف قدر الشرك؛ لأنه لو عرف قدره لفعل مادلت عليه الآيات المحكمات، كقول الخليل: **إِنَّنِي بَرَاءٌ مِمَّا تَعْبُدُونَ إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي** الزخرف 26 – 27 وقوله: **قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ إِنَّا بُرَآءُ مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ أَبَدًا** الممتحنة 4 فلا بد لمن عرف الشرك وتركه من أن يكون كذلك من الولاء والبراء من العابد والمعبود، وبغض الشرك وأهله وعداوتهم .

De même, lorsqu'il dit : **« Et il y en a qui abandonnent le polythéisme et le détestent, mais ne connaissent pas sa gravité. »** Celui la est plus proche du monothéisme que celui d'avant, mais il ne connaît pas la gravité du polythéisme. S'il l'avait connu, il ferait ce que lui enseignent les versets clairs, comme la parole de Ibrahim : « **Je m'écarte de vous et de ce que vous adorez en dehors d'Allah. », et « nous vous désavouons, vous et ce que vous adorez en dehors d'Allah, nous mécroyons en vous, en désormais l'inimitié et la haine sera a tout jamais entre nous jusqu'à ce que vous n'ayez foi qu'en Allah seul** »

وهذان النوعان هما الغالب على أحوال كثير ممن يدعى الإسلام، فيقع

منهم من الجهل بحقيقته ما يمنع الإتيان بكلمة الإخلاص, وما اقتضته على الكمال الواجب الذي يكون به موحدا, فما أكثر المغرورين الجاهلين بحقيقة الدين.

Il faut que celui qui connaît le polythéisme et l'abandonne, pratique également l'alliance et le désaveu envers les faux dieux et leurs serviteurs, et la haine du polythéisme et de ses pratiquants et leur montre son désaccord. Et ces deux dernières catégories sont majoritaires chez beaucoup de gens qui prétende l'islam, certains en arrivent à un degré d'ignorance de la réalité de cette parole qui les empêche de réaliser la parole du monothéisme pure, et ce qu'elle exige de faire pour être monothéiste. Et combien sont nombreux ceux qui ignorent et qui se font des illusions sur ce qu'est réellement la religion.

فإذا عرفت ذلك عرفت أن الله كفر أهل الشرك ووصفهم به في الآيات المحكمات, كقوله: **مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسَاجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ بِالْكُفْرِ** التوبة 17, وكذلك السنة.

Après avoir pris connaissance de cela, tu sauras qu'Allah a témoigné de la mécréance des polythéistes et les a décrits de cette manière dans les versets clairs, lorsqu'Il dit dans Sa parole « **Il n'appartient pas aux polythéistes de peupler les mosquées d'Allah, vu qu'ils témoignent contre eux-mêmes de leur mécréance.** » Sourate 9 verset 17, et également dans la sunna.

قال شيخ الإسلام رحمه الله تعالى: فأهل التوحيد والسنة, يصدقون الرسل فيما أخبروا,ويطيعونهم فيما أمروا, ويحفظون ما قالوا ويفهمونه ويعملون به, وينفون عنه تحريف الغالين, وانتحال المبطلين, وتأويل الجاهلين, ويجاهدون من خالفهم تقرباً إلى الله وطلباً للجزاء من الله لا منهم. وأهل الجهل والغلو لا يميزون بين ما أمروا به ونهوا عنه, ولا بين ما صح عنهم وما كذب عليهم ,ولا يفهمون حقيقة مرادهم, ولا يتحرون طاعتهم, بل هم جهال بما أتوا به معظمون لأغراضهم. انتهى.

Cheykh Al Islam dit : « **Les monothéistes sunnites approuvent les messagers dans ce qu'ils informent, obéissent à leurs ordres, préservent ce qu'ils**

disent, le comprennent et le pratiquent, et renient la falsification des extrémistes, la profession des égarés et l'interprétation des ignorants. Ils combattent ceux qui s'opposent à eux afin de se rapprocher d'Allah, en demandant la récompense à Allah et non à eux. Les ignorants et extrémistes, eux, ne font pas de différence entre ce que les messagers ont ordonné et ce qu'ils ont interdit, ni entre ce qui est authentique à leur sujet, et ce qui leur a été mensongèrement attribué, et ils ne comprennent pas ce qu'ils ont voulu dire. Ils ne ressentent pas leur obéissance, mais ils ignorent leurs enseignements et vénèrent leurs désirs. »

قلت: ما ذكره شيخ الإسلام, يشبه حال هذين النوعين الأخيرين. بقي مسألة حدثت, تكلم فيها شيخ الإسلام ابن تيمية؛ وهي عدم تكفير المعين ابتداء لسبب ذكره رحمه الله تعالى أوجب له التوقف في تكفيره قبل إقامة الحجة عليه. قال رحمه الله تعالى: ونحن نعلم بالضرورة أن النبي صلى الله عليه وسلم لم يشرع لأحد أن يدعو أحداً من الأموات لا الأنبياء ولا الصالحين ولا غيرهم بلفظ الاستغاثة ولا بغيرها, كما أنه لم يشرع لأمته السجود لميت ولا إلي ميت ونحو ذلك, بل نعلم أنه نهى عن هذه الأمور كلها, وأن ذلك من الشرك الذي حرمه الله ورسوله صلى الله عليه وسلم, ولكن لغلبة الجهل وقلة العلم بآثار الرسالة في كثير من المتأخرين, لم يمكن تكفيرهم بذلك حتى يبين ما جاء به الرسول مما يخالفه. انته.

Je dis : la citation d'Ibn Taymiyya décrit le cas de ces deux dernières catégories. Il reste encore un thème à aborder, qu'a évoqué Ibn Taymiyya : il s'agit de ne pas directement donner le statut de mécréant à une personne précise, pour une raison qu'il mentionna, et qui le força à s'abstenir de donner le statut du mécréant tant que la preuve n'a pas été établie. Il dit : « Et nous savons fatalement que le prophète salla llahou ‘alayhi wa sallam n'a jamais légalisé à qui que ce soit d'invoquer un mort, ni un prophète ni un saint ni qui que ce soit, que ce soit pour lui demander le secours ou quoi que ce soit d'autres. De même, il n'a jamais légalisé à sa communauté de se prosterner pour les morts, ni vers les morts, et les choses de ce genre. Nous savons au contraire qu'il a interdit toute ces choses, et que ceci n'est autre que le polythéisme qu'Allah a interdit ainsi que Son messager. Cela dit, à cause de la domination de l'ignorance et de la faiblesse de la science des récits prophétiques chez beaucoup de contemporains, nous ne pouvons leur donner le statut du mécréant pour cela, tant qu'on ne lui a pas expliqué l'enseignement du prophète. »

قلت: فذكر رحمه الله تعالى ما أوجب له عدم إطلاق الكفر عليهم على التعيين خاصة, إلا بعد البيان والإصرار فإنه قد صار أمة واحدة, لأن من العلماء من كفره بنهيه لهم عن الشرك في العبادة, فلا يمكن أن يعاملهم إلا بمثل ما قال, كما جرى لشيخنا محمد بن عبد الوهاب رحمه الله تعالى في ابتداء دعوته, فإنه إذا سمعهم يدعون زيداً بن الخطاب ـ رضي الله عنه ـ قال: الله خير من زيد. تمرينا لهم على نفي الشرك بلين الكلام, نظراً إلي المصلحة وعدم النفرة. والله سبحانه أعلم .وصلى الله على سيدنا محمد, وعلى آله وصحبة وسلم.

Il a donc rappelé qu'Allah lui fasse miséricorde, ce qui le força à ne pas se prononcer quant à donner statut de mécréant sur des personnes précises, tant que l'explication ne leur a pas été faite puis s'obstinent. Il se retrouva seul sur cette voie, car les savants de son époque le jugèrent mécréant pour avoir interdit de donner des associés à Allah dans l'adoration. Il ne pouvait donc agir envers eux de la même manière qu'eux. C'est ce qui est arrivé à notre cheykh Muhammad Ibn 'Abdel-Wahhâb, qu'Allah lui fasse miséricorde, au début de sa prêche : il les entendit invoquer Zayd Ibn Al Khattâb, alors il leur dit: « Allah est mieux que Zayd… » Pour les exercer à renier le polythéisme, avec des paroles douces, en prenant en considération ce qui irait à l'avantage de la prêche, pour ne pas les faire fuir. Et Allah sait mieux, et qu'Allah salue notre prophète Muhammad, ainsi que sur sa famille et ses compagnons.

Source : Dourar As-Saniyya / volume 2 - Page 202-211